

— ...

[Андо-кун у меня в комнате. Эмм, почему?] (Асакура)

— А-асакура-сан?

[Я сплю? Больно. Больно, когда я ущипнула себя за щеку. Это значит, что это... Взаправду? Э, серьёзно?!] (Асакура)

— Мофуё!

— Э! Мо... Что это значит? Что случилось, Асакура-сан?!

[Асакура-сан вдруг замерла, но вскоре издала этот странный звук. Неужели она всё ещё плохо себя чувствует?] (Андо)

— Ни-ни-ничего! Я просто удивилась, увидев тебя! Что куда важнее: почему ты здесь, Андо-кун?!

— Э, а, ну да. Извини, что я так внезапно пришёл. По правде говоря, я взялся передать тебе раздаточные материалы, чтобы, воспользовавшись этой возможностью, навестить тебя.

— Фуэ... Андо-кун, ты пришёл навестить меня?

— Д-да.

[Как я и думал, хоть я и пришёл навестить её, подниматься в её комнату было плохим решением... Но на входе мама Асакуры-сан, непрерывно приговаривая «ара, ара, ара~», сказала: «Может устроить вам встречу, так будет гораздо интереснее... я хотела сказать, она будет в восторге», поэтому я поднялся, но...] (Андо)

[Андо-кун пришёл навестить меня?! Один? Более того, он сделал это, словно это было само собой разумеющимся! А, я поняла... Скорее всего, я умираю.] (Асакура)

— Значит, моя болезнь настолько серьёзна, что у меня осталось совсем немного времени... Иной причины, по которой одиночка вроде Андо-куна придёт навестить меня, просто нет.

— Нет, Асакура-сан. Даже такой человек как я может навестить больного, разве нет?

[...Кажется, Андо-кун действительно пришёл навестить меня... Это невероятно. Вау, это что-то вроде «силы больного человека»?] (Асакура)

[Как бы это сказать: Асакура-сан совсем не бережёт моих чувств, называя одиночкой.] (Андо)

— Только подумать, Асакура-сан, этот рисунок розового медведя... Неожиданно видеть на тебе такую симпатичную пижаму.

— Что?.. Кьяяая! Я до сих пор в пижаме! Нееееет! Не смотри на меня, Андо-кун!

[Ува! Асакура-сан наконец-то поняла, что она в пижаме, и спряталась под одеялом. Это нормально, что она так стесняется? В конце концов, её вижу всего лишь я.] (Андо)

[Не может быть, не может быть, не может быть! В каком виде я показалась Андо-куну! Если бы это был любой другой одноклассник, я бы так не стеснялась, но... это никто иной, как Андо-кун! Ненавижу это! Только перед ним я всегда поддерживаю образ идеальной красивой девушки... Э, почему я веду себя так только перед Андо-куном?! Он не особенный... Ах! Это потому, что если Андо-кун, как мой единственный товарищ по ранобе, разочаруется во мне и перестанет со мной о них говорить, то это будет полнейший отстой!] (Асакура)

[А-асакура-сан вынула свою голову из-под одеяла.] (Андо)

— Э-это... Прости, что потеряла контроль.

— Д-да ничего.

— За то, что навестил меня... Спасибо.

— Ага, как себя чувствуешь? Всё нормально?

— Э, думаю, завтра я смогу пойти в школу.

— Вот как. Это здорово. На самом деле я хотел сегодня кое-что отдать Асакуре-сан.

— Это... ранобе? Ого, даже две книги.

— Мм, видишь ли... В прошлый раз в книжном магазине, я ведь говорил, что подарю тебе ранобе, верно? Но там всё так сложилось...

[Ууу... Верно. В тот раз я не только всякого странного наговорила, но и домой его потащила, поэтому так и не получила подарок от Андо-куна... Э, не говори мне, что это...] (Асакура)

— Да, это подарок тебе, который я не смог тогда купить. В тот раз ты сказала, что хочешь прочитать ранобе, которое мне нравится, поэтому я выбрал самые любимые и принёс тебе.

— ...Андо-кун.

[Книги жанра «попаданцев в другие миры» — верный выбор, потому что она любит их, но на случай, если она уже прочитала её, я также выбрал книгу другого жанра.] (Андо)

[Я так щастливаaaaaaa! Вухуууууу! Андо-кун серьёзно запомнил обещание! Более того, он подарил мне две книги! Я счастлива! Я счастлива! Я очень-очень счастлива!] (Асакура)

— Хо-хорошо! Я благодарна за них!

— Мм, я тоже рад, что подарил их тебе.

— Хм, и что это за ранобе? Так, «Э?! Начинаем жизнь с идиотизма в другом мире»[1]?..

[Ох! Судя по реакции, Асакура-сан, скорее всего, ещё не читала её!] (Андо)

— Да! Книга на Narou была в категории «перемещение в другой мир», и я рекомендую её в первую очередь. Главный герой получил способность под названием «Возвращение после смерти», которая возвращает назад во времени после его гибели, но после каждого применения способности главный герой всё больше становится идиотом. Хотя главный герой испытывает ужас от медленного превращения в идиота, он продолжает умирать ради спасения героини!

— Хе~ Понятно... Так это серия с дилеммой, в которой персонаж вынужден использовать мощную способность с серьёзными побочными эффектами. Это мне по вкусу. Так, а вторая книга... «Я хочу съесть твоё сердце»[2]? Э, разве это не литературная работа?

— Ага! Это книга из раздела «общая литература», очень необычная для Narou!

— Э! Я впервые слышу о таком разделе на Narou!

— Что касается книги, то главный герой — наивный, скучный одинокий парень из старшей школы, который влюбился в самую красивую девушку школы. Это такого типа история.

[Э... «Скучный одинокий парень из старшей школы»? «Самая красивая девушка школы»? Разве

это не похоже на наш сеттинг?](Асакура)

— Но на самом деле эта красивая девушка — вампир, и с этим фактом главный герой...

[Тогда значит... «Главный герой, влюблённый в героиню» — это!..

Во-во-возможно, Андо-кун, давая мне новеллу с похожим на наш сеттинг... Он хочет вскользь показать, что испытывает ко мне чувства! Этого не может быть?! Нет, но, это единственный вариант... Ч-ч-что мне делать! М-м-мне только что признался парень!] (Асакура)

[Ну~ Эта новелла — моя самая любимая среди остальных недавно прочтённых работ! Асакура-сан сказала, что хочет прочитать мою любимую серию книг, и когда она прочитает её, мы сможем обменяться впечатлениями о работе! Кстати, хоть это и сеттинг истории, но почему мне кажется, что я где-то видел его раньше?..] (Андо)

— Я, я, я... Я благодарю за неё.

— Ага!

[Что мне делать... Будет лучше дать ему ответ? Но если я ошибаюсь, то допущу ту же ошибку, что совершила в книжном магазине... так, дам безопасный ответ!] (Асакура)

— Андо-кун, большое спасибо, что навестил меня сегодня. Честно говоря, я была подавлена и чувствовала себя немного одиноко. Но благодаря тебе, Андо-кун... Мне стало веселей.

— Асакура-сан...

[Точно, Асакура-сан же простудилась. И вместо того, чтобы побеспокоиться за неё, я...] (Андо)

— Извини... Я сказал, что пришёл к тебе, потому что беспокоился за тебя, Асакура-сан, но это неправда.

— Э?

— Асакура-сан сказала: «Если бы кто угодно беспокоился за меня и пришёл навестить, то я, конечно, была бы счастлива»...

— Да.

[Эх, как и ожидалось, это сон. Я уверена, что дальше он скажет: «Если честно, я пришёл, потому что мне сказал учитель», и я проснусь. Даже не сомневаюсь, что это обычный сон.

Поэтому, Асакура, не плачь!]) (Асакура)

— Я, если честно, пришёл домой к Асакуре-сан по другой причине.

— Другой... причине? А, то есть ты пришёл, чтобы передать мне ранобе!

— ...Нет.

[Э... П-пожалуйста, только не говори сейчас: «Я пришёл, чтобы встретиться с твоей мамой!»... Нет, прекрати! Я сейчас в самом деле расплачусь!]) (Асакура)

— Тогда... по какой причине?

— ...

[Просто скажи это! Я искренне извинюсь перед Асакурой-сан! Если нет, то это будет невежливо перед лежащей с простудой Асакурой-сан!]) (Андо)

— П-правда в том, что... я чувствовал себя одиноко из-за того, что не смог увидеть тебя, Асакура-сан! Я пришёл увидеться с тобой ради самого себя!

[Вот оно, как и ожидалось, это сон... эх.] (Асакура)

— Хаэ. *дзукьюююююн* (звук, как что-то пронзило сердце Асакуры-сан)

— Мне очень жаль! Асакура-сан, ты болеешь, но я думал только о себе и пришёл с тобой повидаться... Ты лежишь с простудой, а я слишком тебе докучаю, да?

[Хоээээээ! Подожди секунду! Подожди, подожди, подожди! Это же неправда, да? Что, что это за тёплое чувство в груди?! Ааа, нехорошо! Из-за этих слов я так счастлива, что я не могу не улыбаться!]) (Асакура)

[Асакура-сан спрятала своё лицо под одеялом. Ну правильно... Если человек, который, как ты думаешь, пришёл из доброты, откровенно заявляет, что пришёл по мелочной причине «потому что захотел увидеть тебя», и тебя из-за этого будят, то разозлиться — это нормально.] (Андо)

— Прости, я тогда пойду домой.

[Андо-кун пошёл домой...] (Асакура)

«Я чувствовал себя одиноко из-за того, что не смог увидеть Асакуру-сан».

[Если начистоту, то я пришла к пониманию. Но мне было страшно признать это, и я постоянно скрывала это чувство за своей гордыней. Однако сейчас это прикрытие было великолепно уничтожено словами Андо-куна. И наконец я осознаю собственные чувства.] (Асакура)

— Что мне делать... Я влюбилась в Андо-куна.

[1] Пародия на «Re: Zero kara hajimeru isekai seikatsu»

[2] Пародия на «Kimi no Suizou wo Tabetai»

<http://tl.rulate.ru/book/5376/99611>